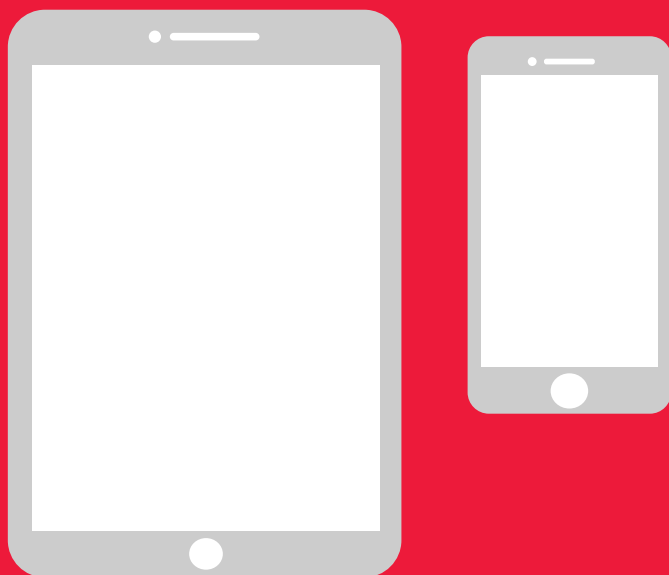


# เริ่มต้น การชำระเงินทางดิจิทัล



คู่มือแบบง่ายสำหรับAndroid



Länsstyrelserna

# ทำไมต้องมีคู่มือ

เนื่องด้วยพวกเราหลายคนในปัจจุบันต้องอาศัยอยู่ตามลำพัง และมีข้อจำกัดในการเดินทางในชุมชนและพบปะกับคนอื่น ๆ ความจำเป็นในการชำระเงินด้วยสมาร์ทโฟนและแท็บเล็ตจึงเพิ่มมากขึ้น สำหรับคนที่ยังไม่เคยใช้งานนี้และไม่มีใครคอยช่วยเหลือ อาจมีความท้าทายในการเริ่มต้นใช้งาน ดังนั้นทาง Länsstyrelsen (คณะกรรมการบริหารเคาน์ตี) จึงได้จัดทำคู่มือแบบง่ายสำหรับโทรศัพท์มือถือและแท็บเล็ตขึ้น ทั้งสำหรับ Android และ iPhone ซึ่งหวังว่าจะเป็นประโยชน์ในการใช้งาน

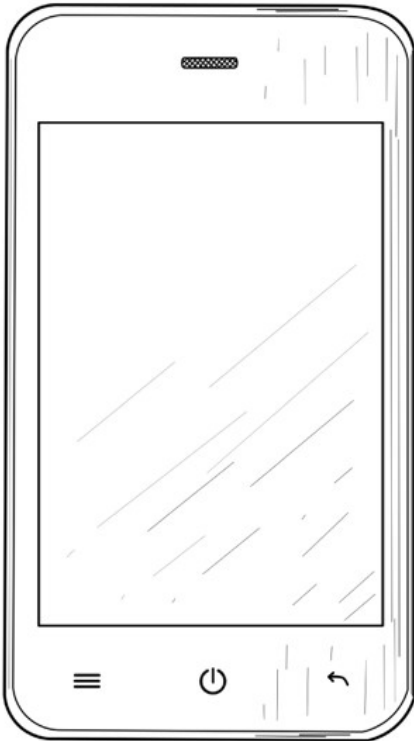
คู่มือนี้ยังอาจเป็นประโยชน์ต่อญาติและเจ้าหน้าที่ในภาคส่วนสาธารณสุข

คู่มือนี้อ้างอิงตามโครงสร้างของ Android ทั่วไป โดยใช้หลักการเดียวกันกับแบรนด์ต่าง ๆ แต่โครงสร้างอาจมีความแตกต่างกันเล็กน้อย

## สารบัญ

ทำไมต้องมีคู่มือ	2
1. สร้างบัญชี ที่เรียกว่าบัญชี Google	3
2. ดาวน์โหลดแอปธนาคารและรหัสธนาคารสำหรับโทรศัพท์มือถือ (Mobile BankID)	13
3. ดาวน์โหลดและชำระเงินด้วย Swish	26
4. ข้อมูลความปลอดภัย จาก ตำรวจ	37

# 1. สร้างบัญชี ที่เรียกว่าบัญชี Google

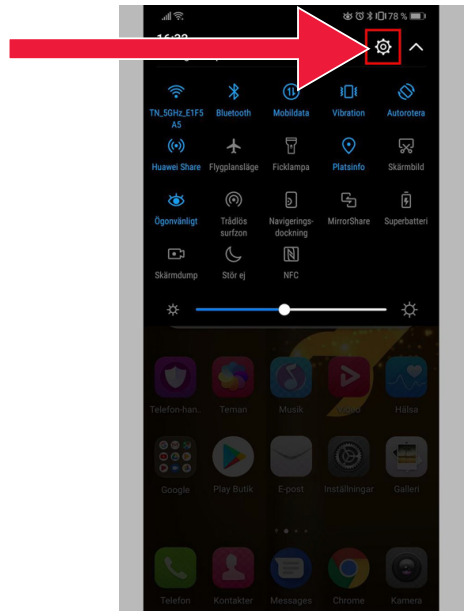


จำเป็นต้องมีบัญชี Google  
สำหรับการดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน  
("แอป") เช่น Internetbank,  
BankID และ Swish ผ่านทาง  
Google Play Store ซึ่งจะติดตั้งบน  
โทรศัพท์มือถือของคุณ

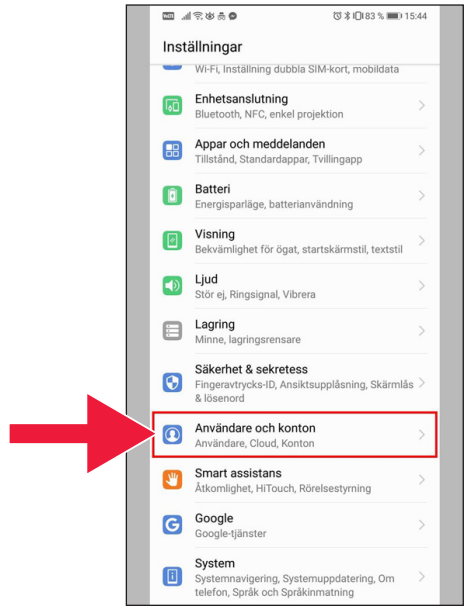
1. ใช้นิ้วดึงหน้าจอลงจากด้านบนลงมา เพื่อให้เมนูการตั้งค่าปรากฏขึ้น



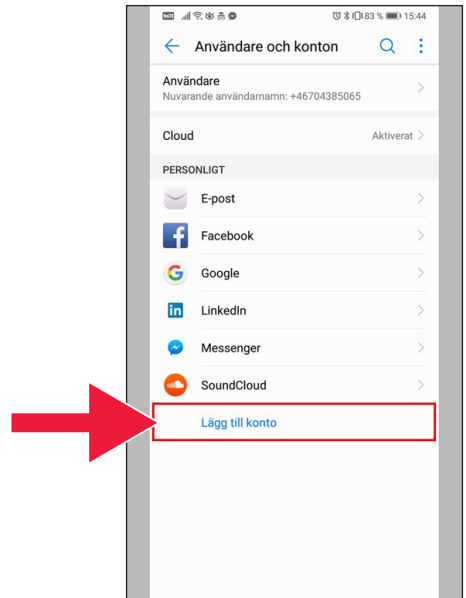
2. เลือก "Settings" (การตั้งค่า) ซึ่งจะนำคุณไปยังการตั้งค่าของโทรศัพท์



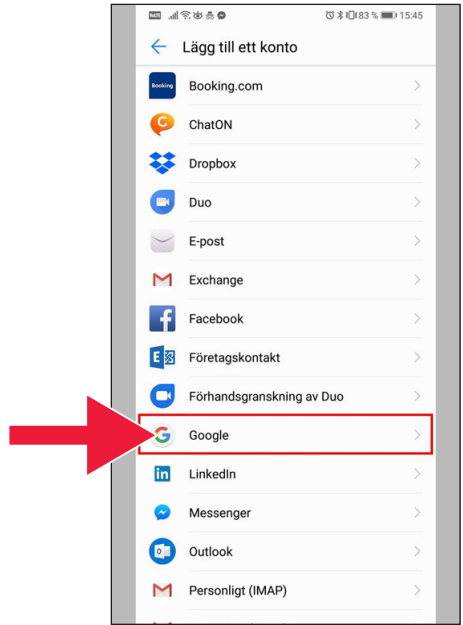
3. เลือก “Accounts and users” (บัญชีและผู้ใช้)  
(ในโทรศัพท์บางรุ่นอาจเขียนว่า  
“Accounts and backup”  
[บัญชีและสำรองข้อมูล])



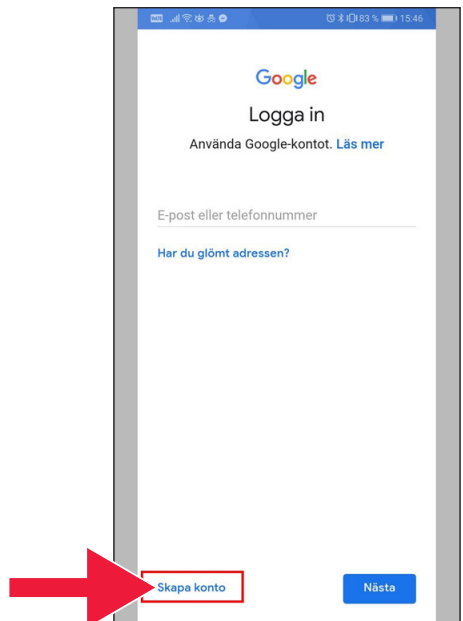
4. คลิกที่ข้อความ: “Add account” (เพิ่มบัญชี)



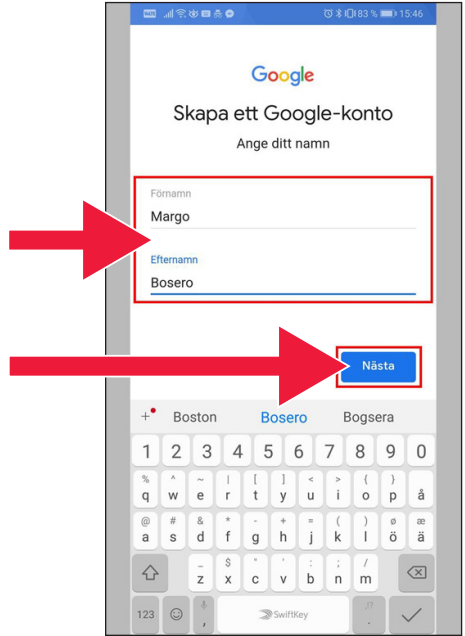
5. เลือก "Google"



6. "Create account"  
(สร้างบัญชี)



7. ป้อนชื่อและนามสกุลของคุณ  
จากนั้นคลิกที่ "Next" (ถัดไป)



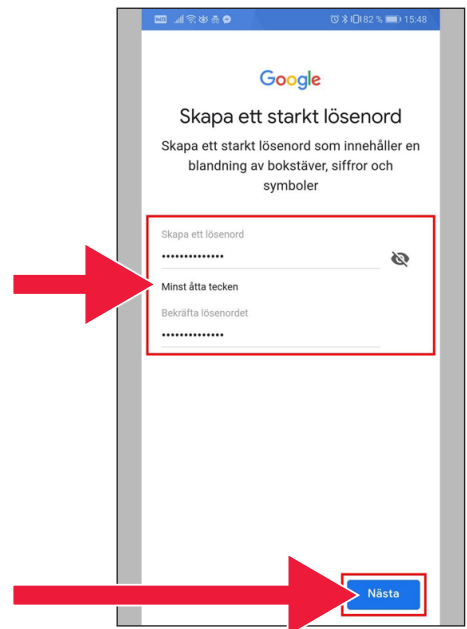
8. ป้อนวันเกิดและเพศของคุณ  
เมื่อเสร็จสมบูรณ์แล้ว ให้เลือก  
"Next" (ถัดไป)



9. สร้างที่อยู่อีเมลสำหรับบัญชี Google ของคุณ

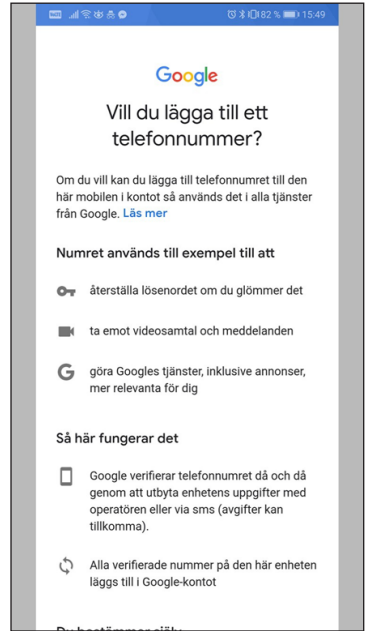


10. พิมพ์รหัสผ่านใหม่  
รหัสผ่านควรมีอักขระอย่างน้อย  
8 ตัว

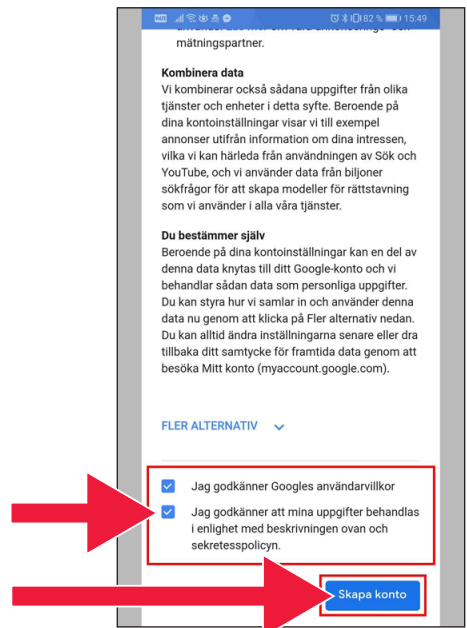




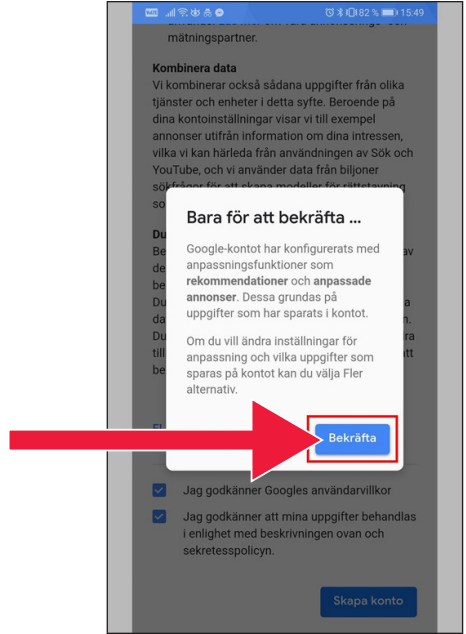
## 11. อ่านข้อความ



## 12. ทำเครื่องหมายทั้งสองช่องและเงื่อนไข เลือก "Create account" (สร้างบัญชี)

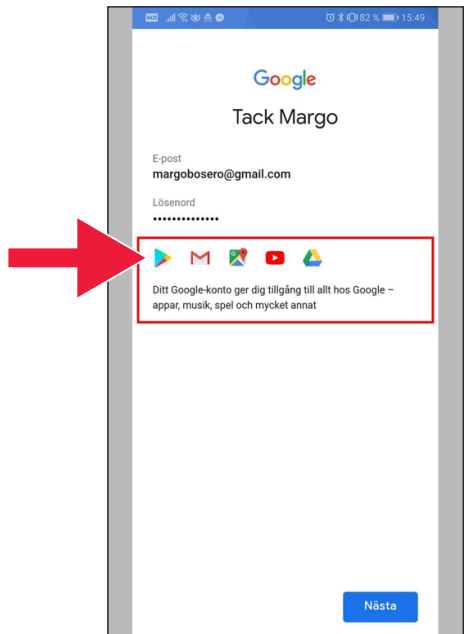


13. เลือก "Confirm" (ยืนยัน)  
เพื่อดำเนินการต่อ

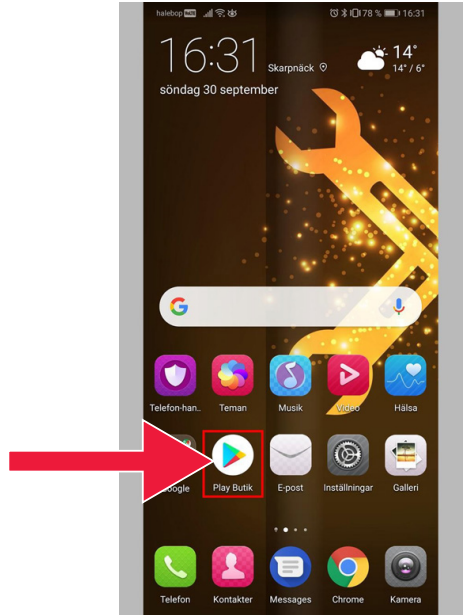


14. แอป Google ใหม่จะแสดงขึ้น  
ด้านล่างช่องรหัสผ่าน

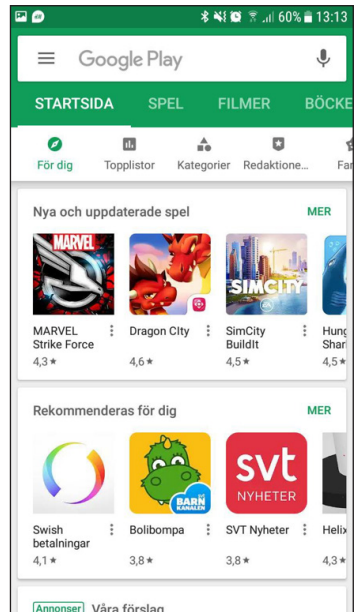
ไอคอนแรกคือ Google Play  
Store



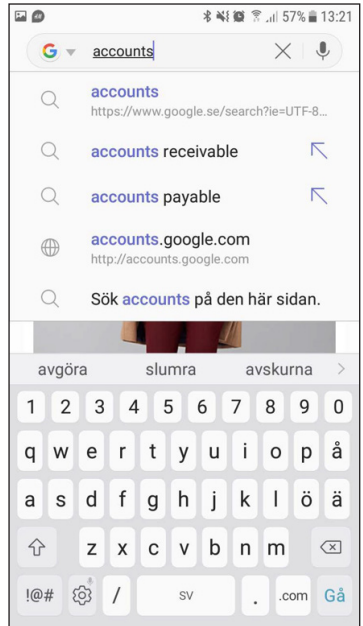
15. คลิกที่ "Play Store"



รูปภาพของ Google Play Store



หากในภายหลังคุณต้องการตรวจสอบหรือเปลี่ยนแปลงค่าบัญชี Google ของคุณ คุณสามารถเข้าถึงได้ผ่านทางเว็บไซต์ [accounts.google.com](http://accounts.google.com)



## 2. ดาวน์โหลดแอปธนาคารและรหัสธนาคารสำหรับโทรศัพท์มือถือ (Mobile BankID)



เราจะกล่าวถึงสองหัวข้อ

- ก. วิธีการดาวน์โหลดและติดตั้งแอปธนาคาร 14
- ก. วิธีการดาวน์โหลดและติดตั้งรหัสธนาคารสำหรับโทรศัพท์มือถือ 21

## ก. วิธีการดาวน์โหลดและติดตั้งแอปธนาคาร

ธนาคารที่มีแอปธนาคารสำหรับมือถือและออกรหัสธนาคาร (BankID):

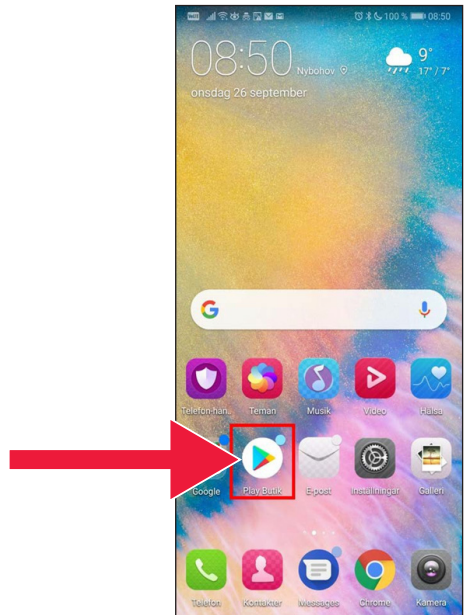
- Danske Bank
- Handelsbanken
- ICA Banken
- Länsförsäkringar Bank
- Nordea
- SEB
- Skandiabanken
- Sparbanken Syd
- Swedbank
- Ålandsbanken

คุณสามารถค้นหาแอปของธนาคารใน Google Play Store  
ในหน้าถัดไปเราจะดูเกี่ยวกับวิธีการดาวน์โหลดแอปธนาคาร



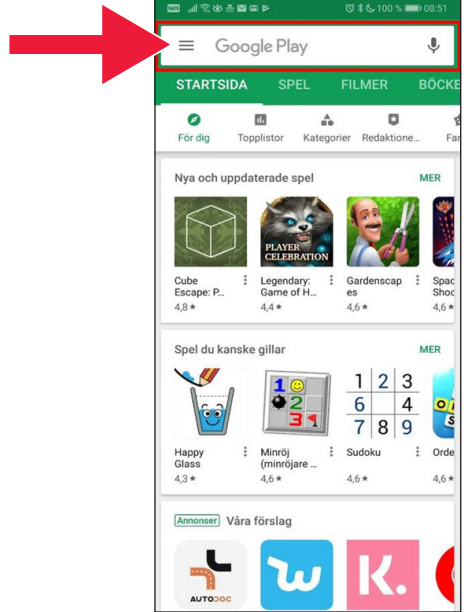
# เราจะสาธิตวิธีการดาวน์โหลดและติดตั้งแอปธนาคารบนโทรศัพท์มือถือของคุณแบบทีละขั้นตอนด้านล่าง

1. คลิกที่ไอคอนรูปสามเหลี่ยมที่มีข้อความ "Play Store"

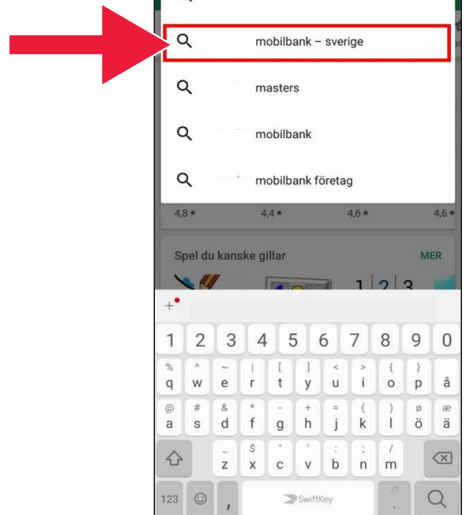


2. พิมพ์

ชื่อธนาคารของคุณแล้วค้นหา

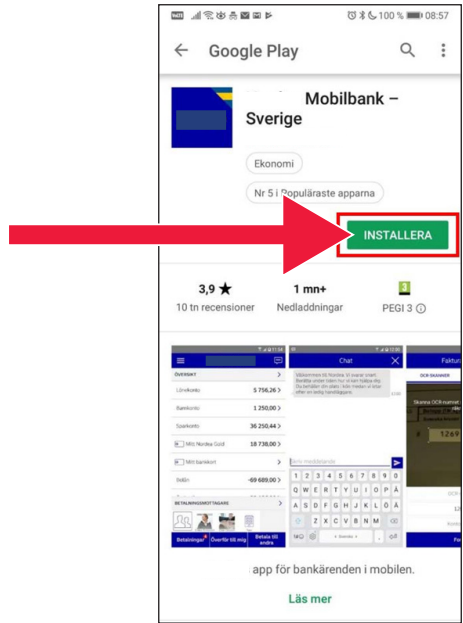


3. ตัวอย่างเช่น: ฉันเลือกโมบายแบงกิ้ง โดยการคลิกที่แถวนั้น





4. เลือก "Install" (ติดตั้ง)



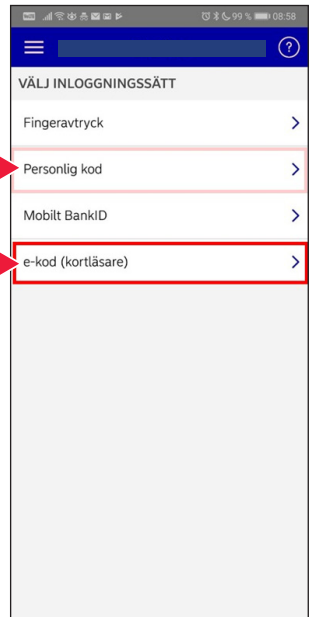
5. เลือก "Open" (เปิด)



## 6. ติดตั้งแอปแล้ว



## 7. เลือกระหว่างเข้าสู่ระบบด้วย e-code (ตัวอ่านการ์ด) หรือรหัสส่วนตัว



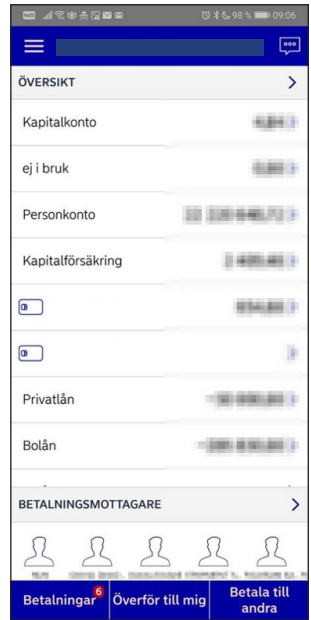
8. พิมพ์หมายเลขบุคคลของคุณ  
(เลขประจำตัวประชาชน) เลือก  
"Sign in" (เข้าสู่ระบบ)



9. เริ่มต้นตัวอ่านการ์ดของคุณโดย  
การใส่บัตรธนาคาร จากนั้นทำตาม  
คำแนะนำเพื่อเข้าสู่ระบบ



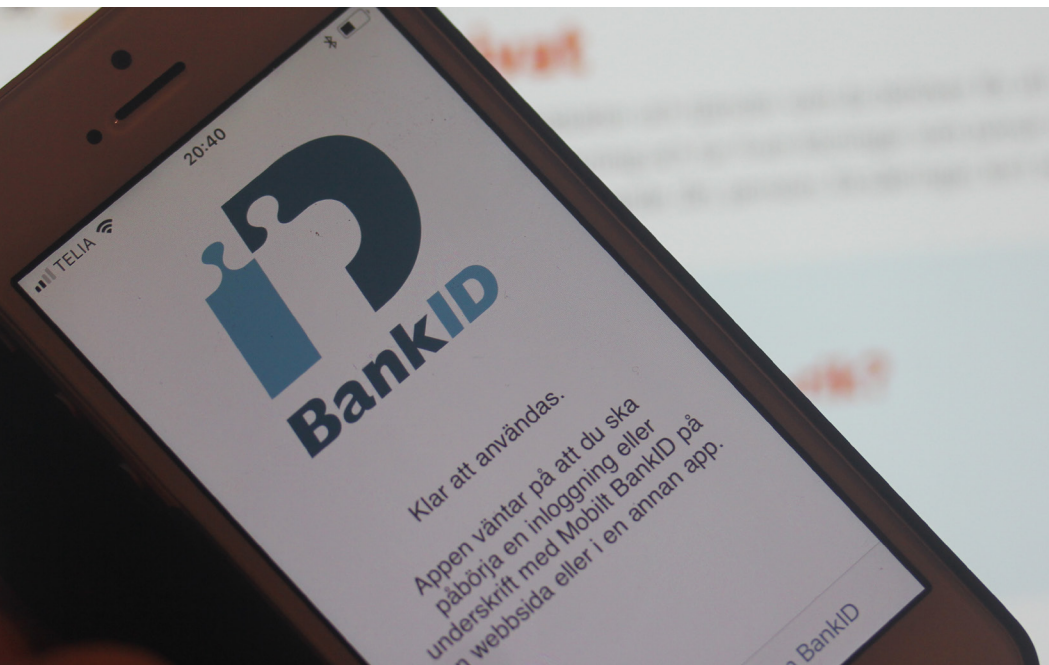
## 10. เวลาที่คุณเข้าสู่ระบบในแอป นโยบายแบ่งกิ่งของคุณแล้ว



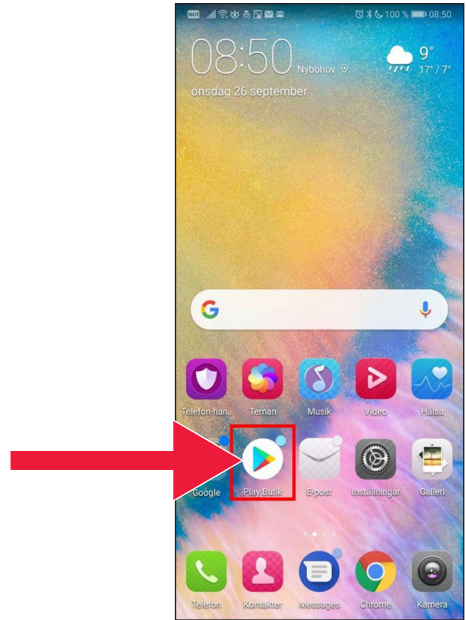
## ข. วิธีการดาวน์โหลดและติดตั้งรหัสธนาคารสำหรับโทรศัพท์มือถือ(Mobile BankID)

การเปิดใช้งานเพื่อชำระเงินด้วยโทรศัพท์ของคุณ คุณจำเป็นต้องมีการระบุตัวตนทางดิจิทัล ที่เรียกว่าการระบุตัวตนทางอิเล็กทรอนิกส์ ปัจจุบันมีการตรวจสอบยืนยันการระบุตัวตนทางอิเล็กทรอนิกส์สามวิธี: BankID จากธนาคาร AB Svenska Pass และ Freja eID+ วิธีที่ใช้กันมากที่สุดสำหรับการชำระเงินคือรหัสธนาคารสำหรับโทรศัพท์มือถือ(Mobile BankID) ซึ่งคุณสั่งซื้อผ่านทางธนาคารของคุณบนอินเทอร์เน็ต

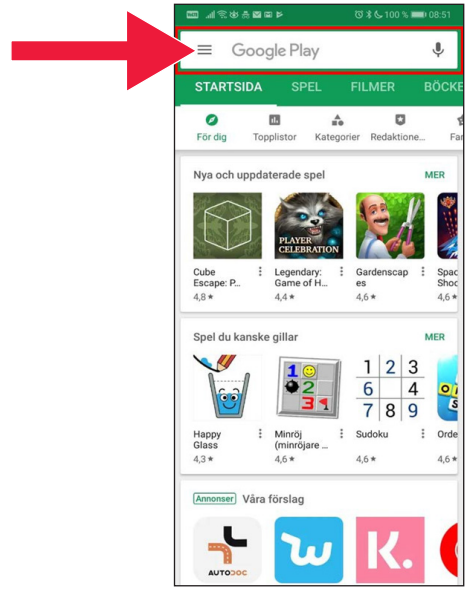
หากคุณยังไม่มี โปรดไปที่สำนักงานธนาคารของคุณเพื่อเริ่มใช้ระบบธนาคารบนอินเทอร์เน็ต คู่มือสามารถช่วยคุณได้เมื่อคุณกลับถึงบ้านแล้ว



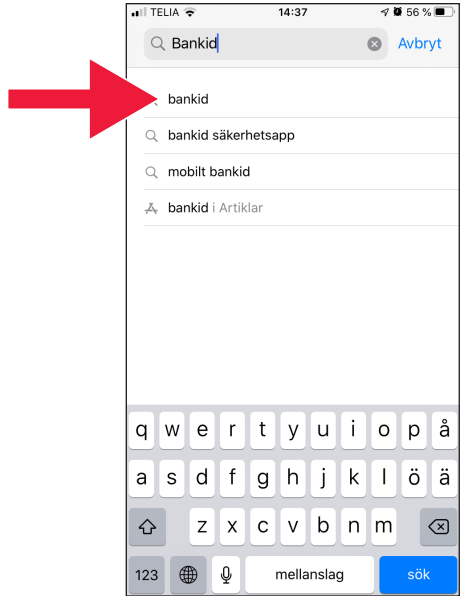
1. คลิกที่ไอคอนรูปสามเหลี่ยมที่มีข้อความ "Play Store"



2. พิมพ์ "Mobile BankID" ลงในแถบค้นหา



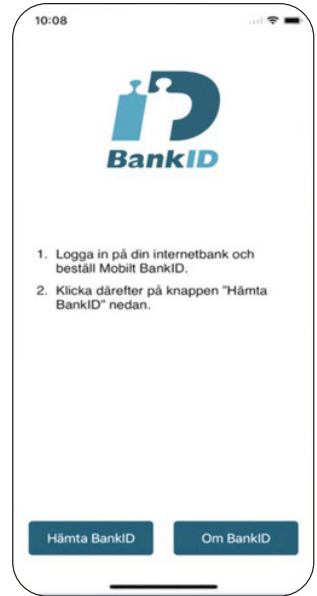
3. เลือกโดยการคลิกที่แถว



4. เลือก "Download"  
(ดาวน์โหลด) จากนั้นเลือก  
"Open" (เปิด)



5. เข้าสู่ระบบธนาคารอินเทอร์เน็ตของคุณแล้วสั่ง Mobile BankID ลักษณะของธนาคารอินเทอร์เน็ตนี้จะแตกต่างกันไป โดยขึ้นอยู่กับธนาคารที่คุณใช้งาน ติดต่อธนาคารของคุณหากเกิดปัญหาใด ๆ จากนั้นเลือก "Load BankID" (Hämta BankID, โหลดรหัสธนาคาร) บนโทรศัพท์ของคุณ



6. ป้อนหมายเลขบุคคลของคุณและรหัสการเปิดใช้งานที่คุณได้รับในข้อความจากธนาคารอินเทอร์เน็ตของคุณ

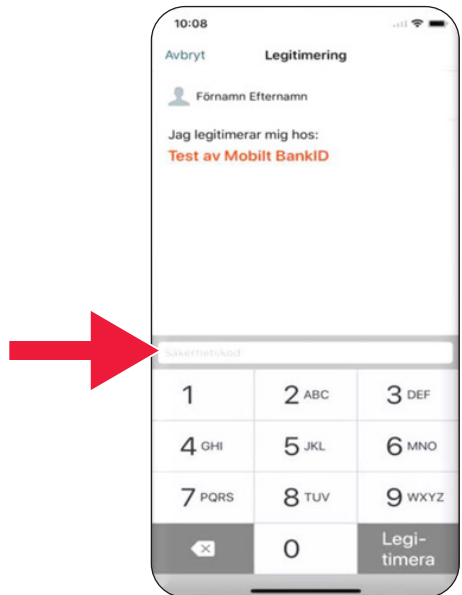




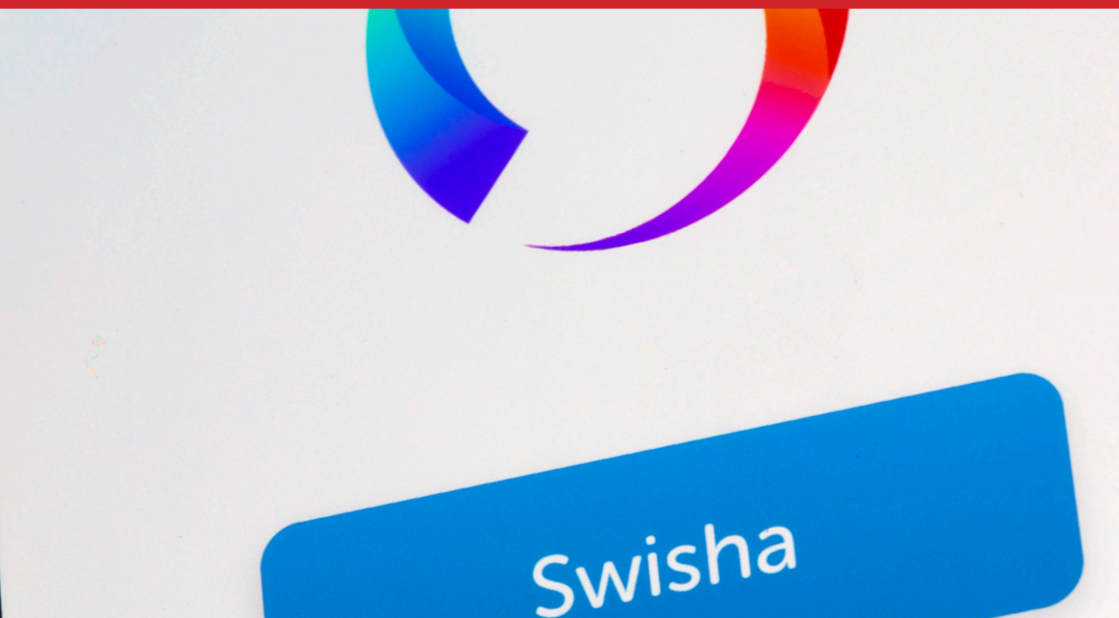
7. เลือกรหัสระบุตัวตนที่มีตัวเลขอย่างน้อย 6 หลัก รหัสนี้จะเป็นรหัสที่คุณใช้สำหรับระบุตัวตนกับ BankID ของคุณ



8. ทดสอบรหัส Mobile BankID โดยการป้อนรหัสของคุณ จากนั้นคลิกที่ "Verify identity" (Legitimera, ยืนยันการระบุตัวตน)



# 3. ดาวนโหลดและชำระเงนด้วย Swish

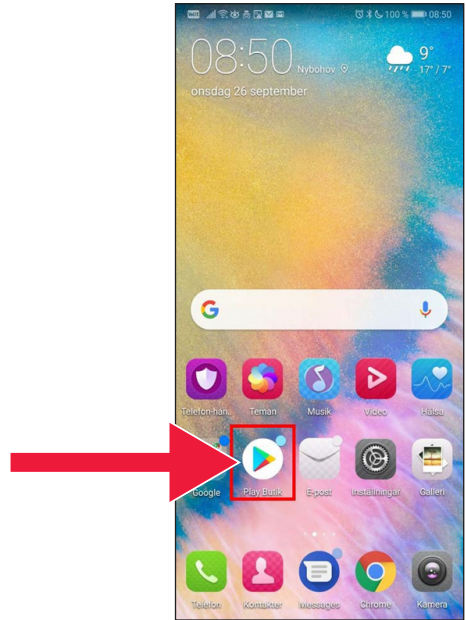


## เราจะดำเนินการต่อไปนี

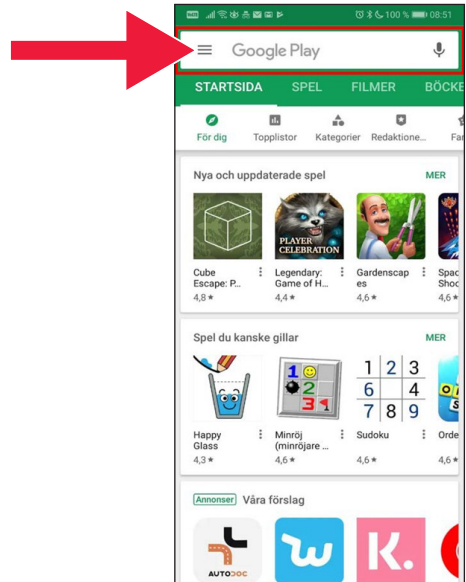
- |    |  |    |
|----|--|----|
| ก. | ดาวนโหลดแอป Swish                            | 27 |
| ข. | ชำระเงนด้วยSwish                             | 29 |
| ค. | ยืนยันการชำระเงน                             | 30 |
| ง. | ชำระเงนด้วยSwish - คลองพิเศษ                 | 31 |
| จ. | Swish - ประวัติ                              | 33 |
| ฉ. | การตั้งค่า - รายการโปรด ที่คุณสง swish บอย ๆ | 34 |

## ก. ดาวน์โหลดแอป Swish

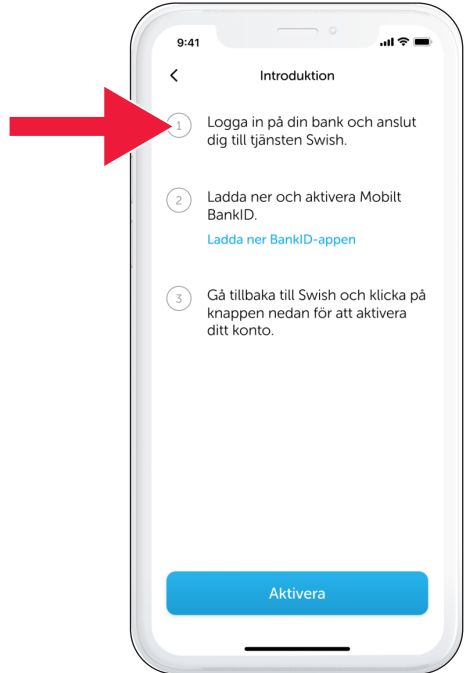
1. คลิกที่ไอคอนรูปสามเหลี่ยมที่มีข้อความ "Play Store"



2. พิมพ์คำว่า "Swish"  
ลงในแถบค้นหา คลิกที่คำว่า  
ค้นหาและเมื่อปรากฏขึ้นแล้ว  
ให้ดาวน์โหลดแอป Swish  
ตามคำแนะนำ



3. หมายเลขโทรศัพท์ที่ต้องเชื่อมต่อกับ Swish ครั้งแรกที่คุณเปิดแอป Swish คุณจะรับคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการติดตั้ง ขั้นตอนแรกคือเข้าสู่ระบบในธนาคารอินเทอร์เน็ตของคุณ ลักษณะของธนาคารอินเทอร์เน็ตจะแตกต่างกันไปโดยขึ้นอยู่กับธนาคารที่คุณใช้งาน หากมีปัญหาใด ๆ เกิดขึ้นโปรดติดต่อธนาคารของคุณ



## ข. ชำระเงินด้วย Swish

1. เปิด Swish แล้วเลือก "Swish" (Swisha)

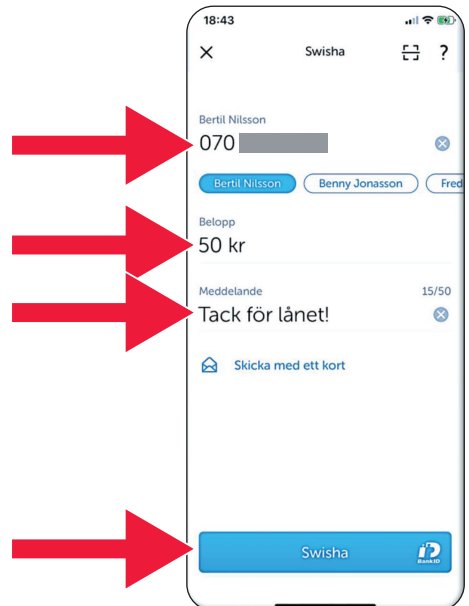


2. พิมพ์หมายเลขโทรศัพท์ หรือคลิกที่เครื่องหมายบวกเพื่อเปิดรายชื่อผู้ติดต่อ

ป้อนจำนวน

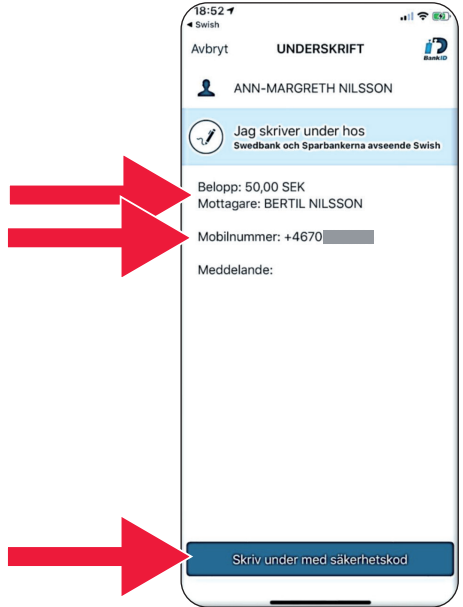
เพิ่มข้อความ (ตัวเลือกเสริม)

คลิกที่ "Swish" (Swisha) การดำเนินการนี้ไม่ได้หมายความว่าส่งเงินแล้ว ในขั้นตอนต่อไปคุณต้องตรวจสอบว่าคุณมีผู้รับเงินที่ถูกต้อง



## ค. ยืนยันการชำระเงิน

1. ตรวจสอบข้อมูล เข้าสู่ระบบด้วยรหัสระบบตัวตนของคุณ

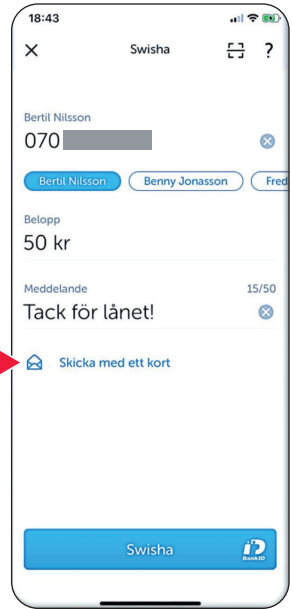


2. สัญลักษณ์เครื่องหมายถูกและดาวตกแสดงว่ามีการชำระเงินแล้ว

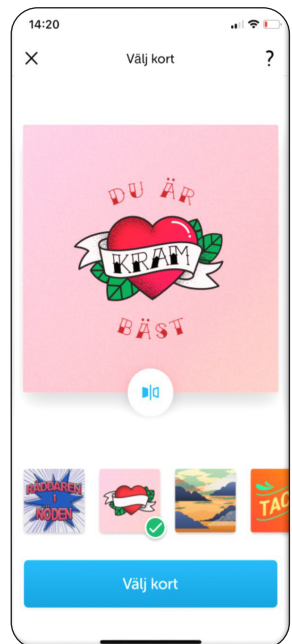


## ง. ข้าราชการเงินด้วย Swish - คล่องพิเศษ

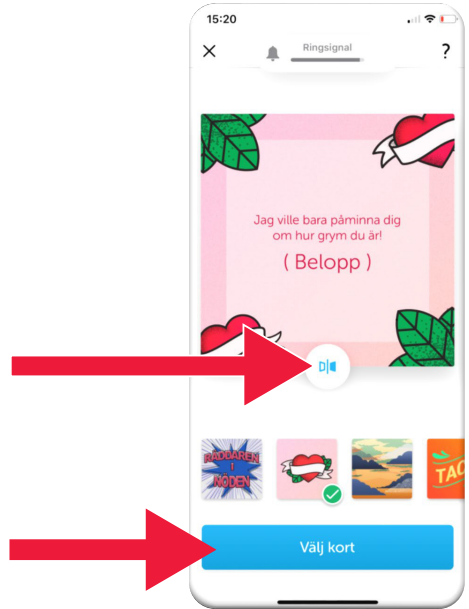
1. เลือก "Send by card"  
(ส่งด้วยบัตร)



2. เลือกประเภทบัตรที่คุณต้องการ  
ใช้งาน



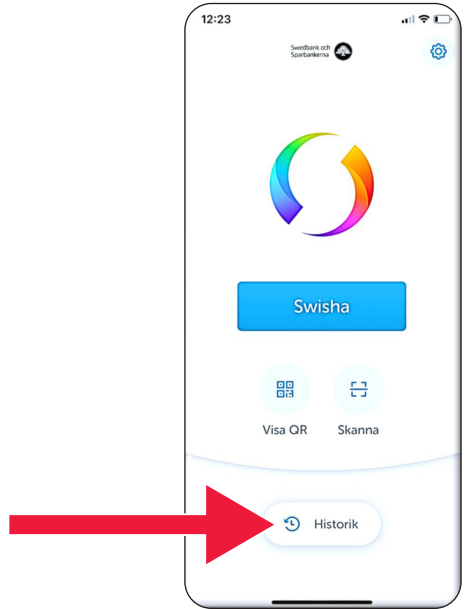
3. คลิกที่ไอคอน  
ธนาคารของบัตรจะแสดงขึ้น  
คลิกที่ "Select card"  
(เลือกบัตร)



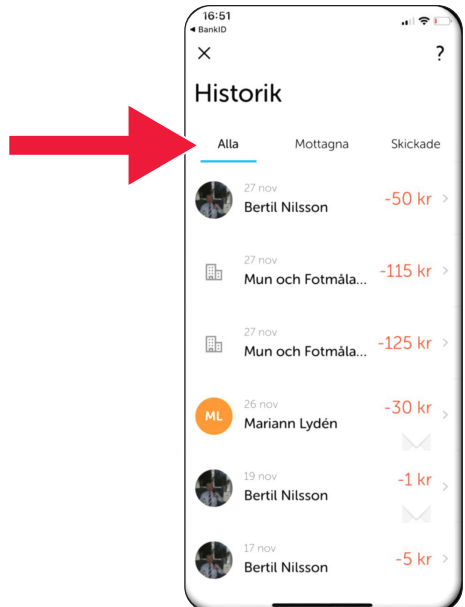


## จ. Swish - ประวัติ

1. คลิกที่ "History" (ประวัติ) เพื่อดูการชำระเงิน Swish ที่คุณได้ส่งและได้รับแล้ว

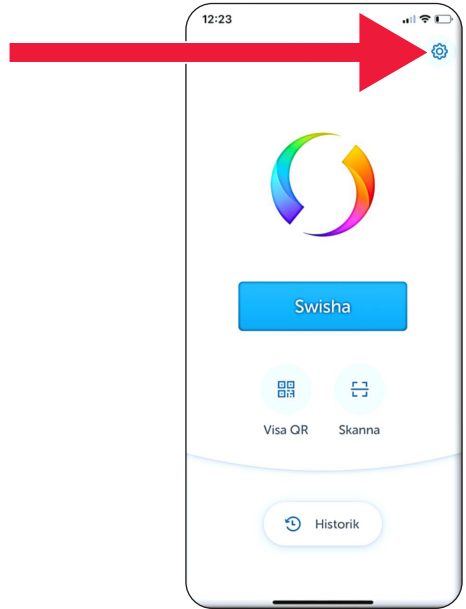


2. ภายใต้ "All" (ทั้งหมด) คุณจะเห็นรายการขาเข้าและขาออกของ Swish ทั้งหมด นอกจากนี้คุณยังสามารถเลือก "Received" (ได้รับ) หรือ "Sent" (ส่งแล้ว) ได้

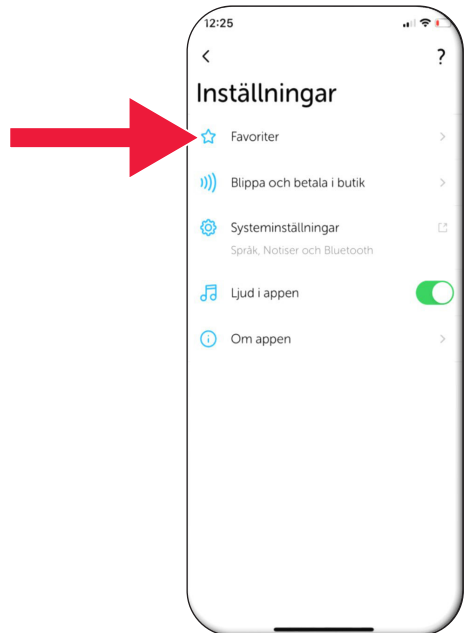


## จ. การตั้งค่า - รายการโปรด ที่คุณส่ง swish บ่อย ๆ

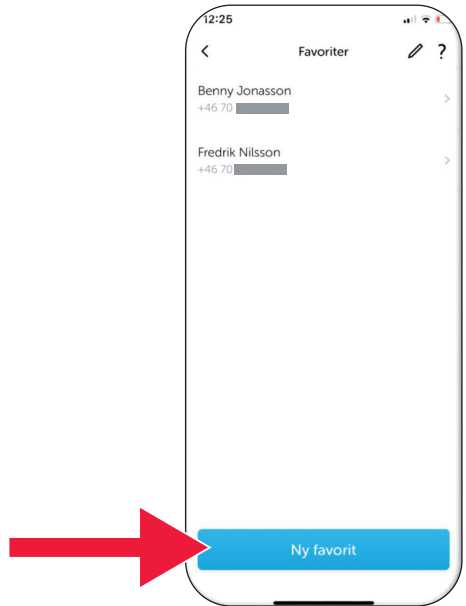
1. คลิกที่สัญลักษณ์การตั้งค่า



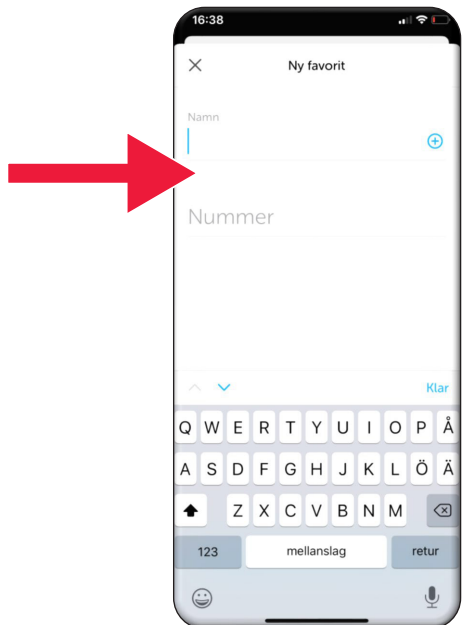
2. คลิกที่ "Favourites"  
(รายการโปรด)



3. เลือก "New favourite"  
(รายการโปรดใหม่)



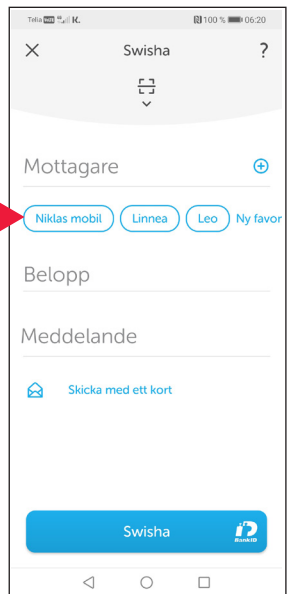
4. ป้อนชื่อและหมายเลขโทรศัพท์  
ของพวกเขา หรือคลิกที่บวกเพื่อ  
เปิดรายชื่อผู้ติดต่อ



5. คลิกที่ “ลูกศร Enter”



6. คุณจะพบรายการโปรดของคุณในหน้าการชำระเงินอยู่ใต้ข้อความ “Recipient” (ผู้รับ) โดยทันที



# 4. ข้อมูลความปลอดภัย จาก ตำรวจ

## สิ่งสำคัญที่ต้องจำไว้ว่า:

- ห้ามใช้ตัวอ่านการ์ดหรือ BankID ของคุณตามคำขอของบุคคลใด ๆ ที่ติดต่อคุณ
- ไม่มีบริษัทหรือบุคคลจริงที่จะขอ BankID จากคุณผ่านทางโทรศัพท์ ไม่ใช่ทั้งธนาคาร ไม่ใช่ตำรวจ ไม่ใช่บริการไปรษณีย์
- ไม่มีบริษัทหรือบุคคลจริงที่จะขอรหัสผ่านจากคุณผ่านทางอีเมล ไม่ใช่ทั้งธนาคาร ไม่ใช่ตำรวจ ไม่ใช่ Microsoft ไม่ใช่ Google
- มีการหลอกลวงเกิดขึ้นผ่านทางสายโทรเข้าปลอม
- ผู้คนจำนวนมากสูญเสียเงินของพวกเขาเนื่องจากถูกหลอกล่อให้เปิดเผยรายละเอียดและรหัสของบัตร หรือเข้าสู่ระบบในธนาคารของพวกเขา
- ข้อความเตือนเกี่ยวกับการหลอกลวงที่ต้องสงสัยจะแสดงอยู่ในแอปของผู้ใช้ หากมีการพยายามเข้าสู่ระบบพร้อมกันหลายครั้ง โปรดติดต่อธนาคารของคุณโดยทันที



## ติดต่อ ๑ Länsstyrelsen Skåne:

Catharina Hellström Engström โทร 010-224 13 72  
[catharina.hellstrom.engstrom@lansstyrelsen.se](mailto:catharina.hellstrom.engstrom@lansstyrelsen.se)

Lisbet Smolka Ringborg โทร 010-224 16 36  
[lisbet.smolka-ringborg@lansstyrelsen.se](mailto:lisbet.smolka-ringborg@lansstyrelsen.se)

ข้ ้อมูลเพิ่มเติมบนเว็บไซต์ ของเรา:  
[www.lansstyrelsen.se/skane/betaltjanster](http://www.lansstyrelsen.se/skane/betaltjanster)

*Enkel manual för Android på thailändska*

จัดทำขึ้นโดยความร่วมมือกับLänsstyrelserna  
รูปภาพ: รูปภาพส่วนใหญ่



Länsstyrelserna